

СОГЛАШЕНИЕ № 1 от 4 июля 2025
**об установлении побратимских отношений
между городским округом город Ярославль
(Ярославская область, Российская Федерация) и
Полоцким районом (Витебская область, Республика Беларусь)**

Городской округ город Ярославль (Ярославская область, Российская Федерация) в лице мэра города Ярославля, с одной стороны, и Полоцкий район (Витебская область, Республика Беларусь) в лице председателя Полоцкого районного исполнительного комитета, с другой стороны, далее именуемые «Стороны»,

признавая значимость межмуниципального сотрудничества как важного и неотъемлемого элемента конструктивного диалога, взаимопонимания и дружбы между народами России и Беларуси,

стремясь к реализации потенциала обеих Сторон на основе принципов доверия и равноправия, взаимного благоприятствования, искренности и доброжелательности,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Беларусь от 21 февраля 1995 года,

в рамках Соглашения между Правительством Ярославской области (Российская Федерация) и Правительством Республики Беларусь о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 19 ноября 2015 года,

заключили настоящее соглашение (далее – Соглашение) о нижеследующем:

Статья 1

Стороны устанавливают побратимские отношения между городским округом город Ярославль (Ярославская область, Российская Федерация) и Полоцким районом (Витебская область, Республика Беларусь).

Стороны, в рамках своей компетенции, а также в соответствии с нормами межгосударственных соглашений между Российской Федерацией и Республикой Беларусь и законодательных актов обоих государств, содействуют обеспечению стабильного развития взаимовыгодных связей на муниципальном уровне в различных сферах деятельности.

Статья 2

Стороны намерены содействовать, в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Беларусь, участию

организаций и субъектов малого и среднего предпринимательства в реализации совместных проектов, осуществлению взаимных инвестиций.

Стороны поощряют развитие контактов в области туризма, содействуют формированию совместных проектов в сфере туризма.

Статья 3

В сфере социальной политики Стороны:

- берут на себя обязательства по содействию в установлении партнерских взаимоотношений между образовательными организациями путем постоянных контактов и школьных обменов, разработок и реализации совместных проектов в сфере образования;

- на основе взаимного уважения национальных традиций организуют работу по ознакомлению с историей, культурой, традициями и обычаями другой Стороны с привлечением широких кругов городской общественности, культурных, просветительских и иных организаций;

- содействуют укреплению и развитию культурных связей, обмену творческими коллективами, делегациями деятелей культуры и искусства, организации театральных постановок, фестивалей и концертов, реализации совместных творческих проектов;

- способствуют организации детско-юношеских, молодежных, массовых и профессиональных мероприятий, в том числе состязаний, по различным видам спорта, поощряют сотрудничество и содействуют установлению контактов между спортивными организациями.

Статья 4

Механизмом реализации данного Соглашения являются формируемые Сторонами планы совместных мероприятий.

Также в целях реализации Соглашения Стороны создают совместные рабочие органы (рабочие группы), а также разрабатывают и принимают совместные рабочие документы (программы, планы совместных мероприятий), проводят двухсторонние консультации, рабочие встречи, совещания и семинары.

Статья 5

Условия Соглашения не предусматривают возникновения ни у одной из Сторон финансовых обязательств, при этом Стороны договариваются оказывать поддержку в реализации совместных проектов в соответствии со своими полномочиями.

Статья 6

Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами всех внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение 5 лет.

При необходимости и по взаимному согласию Стороны могут вносить изменения и дополнения в настоящее Соглашение, а также заключать отдельные соглашения.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон заблаговременно (не менее чем за 3 месяца до истечения срока его действия) не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на реализацию программ, проектов, а также на исполнение договоров и контрактов, заключенных в рамках настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Статья 7

Подписано в городе Нижнем Новгороде «26» июня 2025 года в двух экземплярах, на русском языке.

**За городской округ
город Ярославль
(Ярославская область,
Российская Федерация)**



**За Полоцкий район
(Витебская область,
Республика Беларусь)**

